



1. Đăng nhập địa chỉ登陸網址:

Mạng nội bộ內網: <https://vn-114.efoxconn.com/> hoặc
<http://10.224.69.61/>;

Mạng ngoài外網: <http://14.238.8.138/>

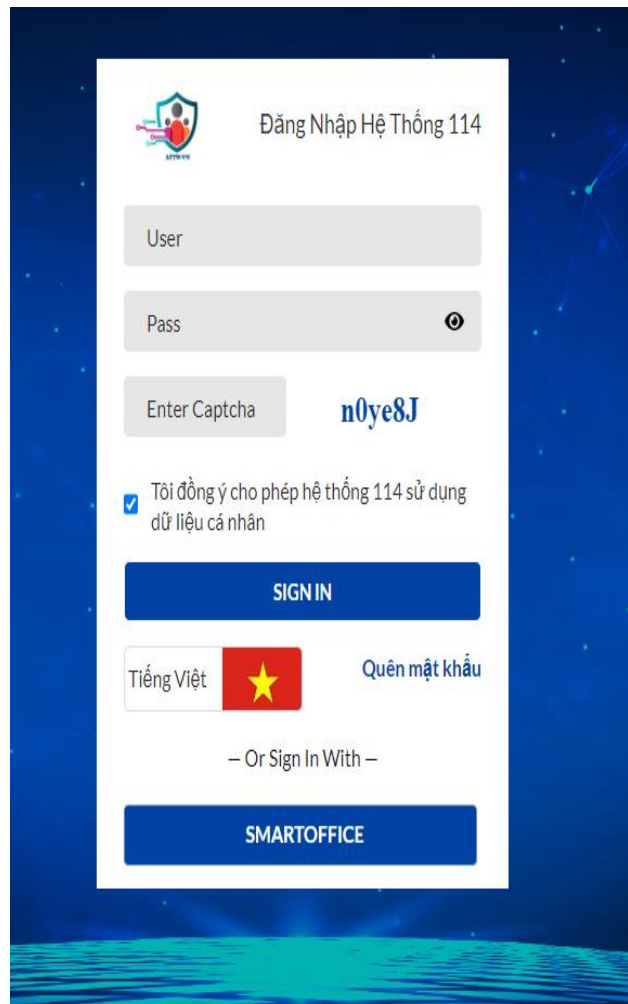
2. Khẩu lệnh đăng nhập登陸口令:

Tất cả cán bộ công nhân viên đang làm việc tại nhà xưởng Hồng Hải tại Việt Nam **tên đăng nhập là mã thẻ, mật khẩu ban đầu mặc định là: Sáu số cuối CMTND**. Nếu người dùng quên mật khẩu đăng nhập có thể click vào “Quên mật khẩu” để lấy lại mật khẩu.

所有在職員工, **用戶為工號初始密碼為身份證號碼后六位**。如登陸用戶忘記密碼的話, 可以點擊登陸窗口的“忘記密碼”重置密碼。

Lựa chọn ngôn ngữ: Chọn lá cờ Việt Nam hoặc Tiếng Việt thì ngôn ngữ của hệ thống hiển thị là Tiếng Việt, chọn lá cờ Trung Quốc hoặc Tiếng Trung thì ngôn ngữ hiển thị của hệ thống là tiếng Trung.

語言選擇: 選擇越南語或越南國旗, 系統顯示語言為越南語, 則選擇中國國旗或中文, 系統顯示語言為中文。





Click tại đây để làm đơn xin thay đổi thông tin thẻ 點擊此處入更改證件信息

Click tại đây để đăng xuất 點擊此處進安全退出

3. Thao tác xin đơn 表單申請

Tại trang menu chọn Liên quan đến các loại thẻ → Thay đổi thông tin thẻ tại nhà máy để làm đơn.

在證件分類選擇《證件相關》→《證件信息更改》以進入申請。

The screenshot shows the ATWYN website interface. The top navigation bar includes 'Trang Chủ', 'QL Thi Công', and 'Trợ giúp'. The language is set to 'Tiếng Việt'. The left sidebar menu is titled '證件分類' and contains several items, with 'Liên quan đến các loại thẻ' selected. A dropdown menu is visible, listing: 'Thẻ thông hành xe', 'Thẻ công tác tại nhà máy/Thẻ khách hàng công tác tại nhà máy', 'Giấy hạn thẻ', 'Thay đổi thông tin thẻ', and 'Thẻ khách VIP'. The 'Thay đổi thông tin thẻ' option is highlighted with a red box. A callout box on the right contains the text: 'Kích chuột vào Thay đổi thông tin thẻ để vào trang Thay đổi thông tin thẻ. Click vào Thay đổi thông tin thẻ để vào trang Thay đổi thông tin thẻ.'



3.1 Nhấp chuột vào nhập dữ liệu 點擊資料錄入

The screenshot shows a web application interface with a blue header. The header contains navigation links: 首頁, 施工作业管理, 小帮手, Ecusweb, and Contact. Below the header is a language selector set to '中文'. The main content area is titled '更改證件的信息' (Change Certificate Information). In the top right of this area, there are two buttons: '資料錄入' (Data Entry) and '資料列表' (Data List), with '資料錄入' circled in red. Below these buttons is a dropdown menu for '按狀態查看' (View by Status) set to 'All'. A table header is visible with columns: 申請單號, 申請人, 部門, 聯絡電話, 創建時間, 表單狀態, and 操作. Below the header, there is a summary line: 共 0 筆 第一頁 上一頁 到第 [dropdown] 頁 下一頁 最末頁 第 1 頁 / 共 0 頁. On the left side, there is a sidebar menu titled '證件分類' (Certificate Classification) with various categories. The '證件相關' (Certificate Related) category is expanded, showing a list of options: 車輛通行證, 駐廠工作證/客戶駐廠證, 證件過期續用, 證件信息更改 (highlighted with a red box), and 貴賓證.



Thay Đổi Thông Tin Thẻ

THAY ĐỔI THÔNG TIN THẺ

Loại hình Thay đổi công ty Thay đổi khu vực

I. Thông tin người làm đơn

Người liên hệ: Đơn vị liên hệ:

Số máy lẻ: Email:

II. Thông tin thẻ

Chọn công ty chuyển đến *:

Khu vực có hiệu lực sau khi thay đổi

<input type="checkbox"/> QV	<input type="checkbox"/> VT	<input type="checkbox"/> DV	<input type="checkbox"/> P區	<input type="checkbox"/> DD	<input type="checkbox"/> F區	<input type="checkbox"/> M區	<input type="checkbox"/> S區	<input type="checkbox"/> YD	<input type="button" value="Lựa chọn"/>
-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	---

Khu vực có hiệu lực đã chọn

Mã thẻ cứng: * Tập đính kèm * No file chosen

Danh sách đăng ký thay đổi thông tin thẻ:

No	Loại hình	Mã thẻ cứng	Họ tên người sở hữu thẻ	Tên công ty	Tập đính kèm	Thao tác
Khu vực nhập dữ liệu 資料錄入區域						

Thêm người đánh giá:

Mã thẻ	Họ Tên	Email	Thao tác
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Thêm

Người phê chuẩn *:

Họ Tên	Mã thẻ	Email	Thao tác
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Thêm

3.2 Nhập dữ liệu 資料錄入

Loại hình: Thay đổi công ty
Loại hình: 換公司

THAY ĐỔI THÔNG TIN THẺ

惹證件需要更改負責公司在
類型勾選換公司
Nếu làm thẻ cần thay
đổi công ty tích chọn
“Thay đổi công ty”

Loại hình	<input checked="" type="radio"/> Thay đổi công ty <input type="radio"/> Thay đổi khu vực					
I. Thông tin người làm đơn						
Người liên hệ:	V0507188	Đơn vị liên hệ:	Điền Tên bộ phận 此處填寫本部門			
Số máy lẻ:	Điền số máy lẻ 此處填寫分機	Email:	Điền mail người xin đơn 此處填寫郵箱地址			
II. Thông tin thẻ						
Chọn công ty chuyển đến *:	<input type="text"/>	<input type="button" value="Chọn công ty"/>	Chọn công ty chuyển đến 選擇轉到公司			
Mã thẻ cứng: *	<input type="text"/>	Tệp đính kèm *	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen			
		<input type="button" value="Thêm"/>				
ch đăng ký t đổi thông tin thẻ:						
No	Loại hình	Mã thẻ cứng	Họ tên người sở hữu th	ng công ty chuyển đến	Tệp đính kèm	Thao tác

Điền mã thẻ cứng cần thay đổi công ty 填寫硬卡號需要更改公司

Thêm

Tải ảnh thẻ lên 此處上傳證件照片

Sau khi điền mã thẻ và tải tệp đính kèm lên, ấn “Thêm” 填寫硬卡號及上傳附件之後點擊“增加”

3.2 Nhập dữ liệu 資料錄入

惹證件需要更改有效區域在類型勾選換公司

Nếu làm thẻ cần thay đổi khu vực có hiệu lực tích chọn “Thay đổi khu vực”

Loại hình: Thay đổi khu vực
類型：換公司

THAY ĐỔI THÔNG TIN THẺ

Loại hình	<input type="radio"/> Thay đổi công ty <input checked="" type="radio"/> Thay đổi khu vực	
I. Thông tin người làm đơn		
Người liên hệ:	<input type="text"/>	Đơn vị liên hệ: Điền Tên bộ phận 此處填寫本部門
Số máy lẻ:	Điền số máy lẻ 此處填寫分機	Email: Điền mail người xin đơn 此處填寫郵箱地址
II. Thông tin thẻ		
Khu vực có hiệu lực sau khi thay đổi	<input type="checkbox"/> QV <input type="checkbox"/> VT <input type="checkbox"/> DV <input type="checkbox"/> P區 <input type="checkbox"/> DD <input type="checkbox"/> F區 <input type="checkbox"/> M區 <input type="checkbox"/> S區 <input type="checkbox"/> YD	<input type="button" value="Lựa chọn"/>
Tích chọn khu vực có hiệu lực sau khi thay đổi, sau đó click vào “Lựa chọn” 勾選更改後有效區域然後點擊“選擇”		
Khu vực có hiệu lực đã chọn	<input type="text"/>	
Mã thẻ cứng: *	<input type="text"/>	Tệp đính kèm * <input type="button" value="Choose File"/> No file chosen
		<input type="button" value="Thêm"/>

Điền mã thẻ cứng cần thay đổi khu vực có hiệu lực 填寫硬卡號需要更改有效區域

Tải ảnh thẻ lên 此處上傳證件照片

Sau khi điền mã thẻ và tải tệp đính kèm lên, ấn “Thêm” 填寫硬卡號及上傳附件之後點擊“增加”

3.2 Nhập dữ liệu ký duyệt 簽核資料錄入

Sau khi chọn đơn điền xong, click vào “Tạm lưu” để lưu đơn hoặc click vào “Nộp” để nộp đơn ký duyệt 填寫完成表單後，點擊“暫存”以保存此單或點擊“提交”以送簽

Sau khi điền đầy đủ các thông tin, click vào “Thêm” 填寫完成資料後，點擊“新增”

Người thẩm duyệt			
Mã thẻ	Họ Tên	Email	Thao tác
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Thêm
Người phê chuẩn			
Họ Tên	Mã thẻ	Email	Thao tác
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Thêm

Tạm lưu Nộp

Sau khi chọn người phê chuẩn xong, click vào “Thêm” 選擇核准主管完成後，點擊“添加”

1. Người thẩm duyệt: Có thể điền hoặc không, là chủ quản các cấp do người làm đơn tự thiết lập.

審核人：審核人是各級簽核主管，由申請人填寫，可以填或者不填。

2. Người phê chuẩn: Bắt buộc phải chọn, là người có quyền hạn làm thủ tục giấy tờ lưu trú tại nhà xưởng của nhân viên và giấy thông hành xe(M05).

核准人：是有人員駐廠證及車輛證辦理 (M05)權限的主管，必須選擇。



3.2 Nhập dữ liệu ký duyệt 簽核資料錄入

Sau khi chọn đơn điền xong, click vào “Thay đổi thông tin” để nộp đơn ký duyệt 填寫完成表單後，點擊“證件更改信息”以送簽

Sau khi điền đầy đủ các thông tin, click vào “Thêm” 填寫完成資料後，點擊“新增”

Thêm người đánh giá:

Mã thẻ	Họ Tên	Email	Thao tác
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Thêm

Người phê chuẩn *:

Họ Tên	Mã thẻ	Email	Thao tác
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Thêm

[Thay đổi thông tin thẻ](#)

Sau khi chọn người phê chuẩn xong, click vào “Thêm” 選擇核准主管完成後，點擊“添加”

1. Người thẩm duyệt: Có thể điền hoặc không, là chủ quản các cấp do người làm đơn tự thiết lập.

審核人：審核人是各級簽核主管，由申請人填寫，可以填或者不填。

2. Người phê chuẩn: Bắt buộc phải chọn, là người có quyền hạn làm thủ tục giấy tờ lưu trú tại nhà xưởng của nhân viên và giấy thông hành xe(M05).

核准人：是有人員駐廠證及車輛證辦理 (M05)權限的主管，必須選擇。

4. Kiểm tra đơn 檢查表單

Tại “Kiểm tra theo trạng thái”
chọn trạng thái cần kiểm tra
在“按狀態查看”選擇需要檢查狀態

Thay Đổi Thông Tin Thẻ

Nhập dữ liệu Danh sách dữ liệu

Kiểm tra theo trạng thái: All

Mã đơn xin	Người làm	All	điện thoại liên hệ	Thời gian tạo	Trạng thái đơn	Thao tác
25800	V050718	Chờ xử lý	399381332	2022-03-02 10:37	Đơn đã ký duyệt	Kiểm tra
25799	V050718	Đơn đã bị trả lại	399381332	2022-03-02 10:25	Đã trả lại	Kiểm tra
25776	V0507188	ATTW	399382222	2022-02-26 10:09	Đã trả lại	Kiểm tra
25775	V0507188	ATTW	399381332	2022-02-26 09:45	Đơn đã ký duyệt	Kiểm tra
25772	V0507188	ATTW-TEst	27299	2022-02-26 09:34	Đơn đang chờ ký	Kiểm tra

共 5 筆 第一頁 上一頁 到第 1 頁 下一頁 最末頁 第 1 頁 / 共 1 頁

Click vào “Kiểm tra” để
kiểm tra chi tiết đơn, quá
trình ký duyệt
點擊“查看”以檢查詳細表單，
簽核流程



4. Kiểm tra đơn 檢查表單

Thay Đổi Thông Tin Thẻ Nhập dữ liệu Danh sách dữ liệu

Kiểm tra theo trạng thái: Chờ xử lý ▼

Mã đơn xin	Người làm đơn	Bộ phận	Số điện thoại liên hệ	Thời gian tạo	Trạng thái đơn	Thao tác
25808	V0507188	ATTW	399381332	2022-03-02 16:10	Đơn đang chờ ký	Kiểm tra Email thúc giục

共 1 筆 第一頁 上一頁 到第 1 頁 下一頁 最末頁 第 1 頁 / 共 1 頁

Nếu thời gian dài chưa thấy chủ quản ký duyệt đơn, click vào “Email thúc giục” để nhắc nhở chủ quản ký đơn
惹長時間主管不簽核表單點擊“郵件跟催”以提醒主管簽核表單



THE END,
THANK
YOU